

62. Die Ansichten der Deutschlehrerkandidaten zum Einsatz der Kreativen Dramatechniken in Lehrveranstaltung "Sprechfertigkeiten"¹

Bilge ÜNAL²

Şerife ÇELİKKAYA³

APA: Ünal, B. & Çelikkaya, Ş. (2024). Die Ansichten der Deutschlehrerkandidaten zum Einsatz der Kreativen Dramatechniken in Lehrveranstaltung "Sprechfertigkeiten". *RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi*, (38), 1016-1031. DOI: 10.29000/rumelide.1439969.

Zusammenfassung

Ziel dieser Studie ist, die Ansichten der Deutschlehrerkandidaten/-innen zum Einsatz der Kreativen Dramatechniken in Lehrveranstaltung "Sprechfertigkeiten" aufzunehmen. Diese Studie fokussierte auf Informationen aus einem 3-stufigen gemischten Design, das randomisierte Pretest-Posttest-Kontrollgruppen-Experimentelle Forschungsdesign, mit angehenden Lehramtskandidaten/-innen des Studienjahres 2022-2023 im 1. Semester. Die Teilnehmer der Studie wurden nach dem Zufallsprinzip ausgewählt und bestanden aus 18 Probanden, die an der Universität Anadolu, Fakultät für Erziehungswissenschaften, Abteilung für Fremdsprachenlehre, Programm für Lehrkraftausbildung Deutsch, die Vorlesungen für DaF-Sprechfertigkeiten besuchten. Mit den Probanden wurde ein halbstrukturiertes Interview geführt und aus dem halbstrukturierten Interviewformular wurden die Befunde von 4 Fragen, die das Bewusstsein, die Einstellung, Lernmethoden hinsichtlich der Förderung von Sprechfähigkeiten im Fremdsprachenlernen Deutsch und die Erwartungen der Lerner erfragen, qualitativ analysiert. Den Studienergebnissen zufolge lässt sich festhalten, dass Kreative Drama Techniken den Lehramtskandidaten/-innen generell nicht bekannt sind. Ein Viertel von ihnen gab an, dass sie die Improvisationstechnik kennen. Die Kreative Drama-Methode mit ihren auswahlreichen anregenden Techniken sind fördernd für Fremdsprachliche Kompetenzen. Weiterhin bestehen Wünsche und Erwartungen, wie Verbesserung der Sprechfertigkeit, Persönlichkeitsentwicklung, Interkulturalität, eine multidirektionale Perspektive und ausgeprägte Weltanschauung, interessante und innovative Unterrichtsgestaltung, die mit Hilfe der Kreativen Drama Methode in der Fremdsprachendidaktik verwirklicht werden können. Daher wird es empfohlen, bei der Gestaltung von Bildungs- und Ausbildungsprogrammen

¹ **Beyan (Tez/ Bildiri):** Bu çalışmanın hazırlanma sürecinde bilimsel ve etik ilkelere uyulduğu ve yararlanılan tüm çalışmaların kaynakçada belirtildiği beyan olunur.

Çıkar Çatışması: Çıkar çatışması beyan edilmemiştir.

Finansman: Bu araştırmayı desteklemek için dış fon kullanılmamıştır.

Telif Hakkı & Lisans: Yazarlar dergide yayınlanan çalışmalarının telif hakkına sahiptirler ve çalışmalarını CC BY-NC 4.0 lisansı altında yayımlanmaktadır.

Kaynak: Bu çalışmanın hazırlanma sürecinde bilimsel ve etik ilkelere uyulduğu ve yararlanılan tüm çalışmaların kaynakçada belirtildiği beyan olunur.

Benzerlik Raporu: Alındı – Turnitin, Oran: %1

Etik Şikayeti: editor@rumelide.com

Makale Türü: Araştırma makalesi, **Makale Kayıt Tarihi:** 21.11.2023-**Kabul Tarihi:** 20.02.2024-**Yayın Tarihi:** 21.02.2024; **DOI:** 10.29000/rumelide.1439969

Hakem Değerlendirmesi: İki Dış Hakem / Çift Taraflı Körleme

² Öğr. Gör., Bilecik Şeyh Edebali Üniversitesi, Yabancı Diller Yüksek Okulu / Lecturer, Bilecik Şeyh Edebali University, School of Foreign Languages (Bilecik, Türkiye), bilge.unal@bilecik.edu.tr, **ORCID ID:** 0000-0002-4496-7059, **ROR ID:** https://ror.org/ oodzfx204, **ISNI:** 0000 0004 0386 6643, **Crossreff Funder ID:** 501100016208

³ Dr. Öğr. Üyesi, Anadolu Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü / Dr., Anadolu University, Faculty of Education, Department of Foreign Languages Education (Eskişehir, Türkiye), scelikka@anadolu.edu.tr, **ORCID ID:** 0000-0002-3346-4050, **ROR ID:** https://ror.org/ 05nz37n09, **ISNI:** 0000 0001 1009 9807, **Crossreff Funder ID:** 501100008770

aktuelle Methoden und Ansätze im Unterricht zu verwenden, um den Unterricht effizienter zu gestalten.

Schlüsselwörter: DaF-Didaktik, Kreative Drama-Methode, Kreative Drama Techniken, Sprechfähigkeiten, Motivation.

Yabancı dil Almanca öğretmenleri adaylarının "Konuşma Becerileri" dersinde yaratıcı drama tekniklerinin kullanımına ilişkin görüşleri

Öz

Bu çalışmanın amacı, Almanca öğretmenleri adaylarının "Konuşma Becerileri I" dersinde yaratıcı drama tekniklerinin kullanımına ilişkin görüşlerini kaydetmektir. Bu çalışma, 2022-2023 akademik yılı 1. dönem öğretmen adayları üzerinde rastgele ön test - son test-kontrol gruplu deneysel araştırma deseninde ve de 3 aşamalı karma desende hazırlanmış araştırma verilerinden elde edilen bilgilere odaklanmıştır. Araştırma da katılımcılar araştırma için rastgele seçilmiş olup, Anadolu Üniversitesi Eğitim Fakültesi Yabancı Diller Eğitimi Bölümü Almanca Öğretmenliği Programı'nda yabancı dil Almanca konuşma becerileri derslerine katılan 18 denekten oluşmaktadır. Deneklerle bir yarı yapılandırılmış görüşme hazırlanmıştır ve katılımcılara Almanca öğreniminde konuşma becerisinin geliştirilmesine ilişkin farkındalık, tutum, öğrenme yöntemleri ve öğrenenlerin beklentilerini sorgulayan yarı yapılandırılmış görüşme formunda sorular yöneltilmiştir. Yarı yapılandırılmış görüşme formundan dört soru incelenmiş ve elde edilen bulgular nitel olarak analiz edilmiştir. Araştırma sonuçlarına göre, yaratıcı drama tekniklerinin öğretmen adayları tarafından bilinmediği söylenebilir. Öğretmen adayların dörtte biri doğaçlama tekniğini bildiklerini söylediler. Yaratıcı Drama Yöntemi, çok çeşitli uyarıcı teknikleriyle yabancı dil becerilerini geliştirmektedir. Ayrıca, konuşma becerilerinin geliştirilmesi, kişisel gelişim, kültürlerarasılık, çok yönlü bir perspektif ve farklı bir dünya görüşü, ilginç ve yenilikçi ders tasarımı gibi yabancı dil öğretiminde Yaratıcı Drama Yöntemi yardımıyla gerçekleştirilebilecek istek ve beklentiler vardır. Bu nedenle, öğretimi daha verimli hale getirmek için eğitim ve öğretim programları tasarlanırken sınıfta güncel yöntem ve yaklaşımların kullanılması tavsiye edilmektedir.

Anahtar kelimeler: Yabancı Dil Almanca Öğretimi, Yaratıcı Drama Yöntemi, Yaratıcı Drama Teknikleri, Konuşma Becerisi, Motivasyon.

The views of the foreign language German teacher candidates on the use of creative drama techniques in the "Speaking Skills" course⁴

Abstract

The aim of this study is to record the views of German teacher candidates on the use of creative drama techniques in the course "Speaking Skills I". This study focused on information from a 3-stage mixed design, on the randomized pretest-posttest-control group experimental research design, on teacher candidates of the academic year 2022-2023 in the 1st semester. The participants of the study were randomly selected and consisted of 18 subjects who attended the foreign language German speaking skills lectures at Anadolu University, Faculty of Education, Department of Foreign Language Teaching, German Teacher Education Program. A semi-structured interview was conducted with the subjects and the findings of 4 questions from the semi-structured interview form, which inquired about the awareness, attitude, learning methods regarding the promotion of speaking skills in German language learning and the expectations of the learners, were analyzed qualitatively. According to the study results, it can be stated that creative drama techniques are not known to the teaching candidates. A quarter of them stated that they were familiar with the improvisation technique. The Creative Drama Method with its wide range of stimulating techniques promotes foreign language skills. Furthermore, there are wishes and expectations, such as improving speaking skills, personal development, interculturality, a multidirectional perspective and distinctive world view, interesting and innovative lesson design, which can be realized by the Creative Drama-Method in foreign language didactics. It is therefore recommended to use up-to-date methods and approaches in teaching when designing education and training plans to make teaching more efficient.

Keywords: Didactics Of Foreign Language German, Creative Drama Method, Creative Drama Techniques, Speaking Skills, Motivation.

Einleitung

Ziel des Fremdsprachenunterrichts ist der Erwerb von vier grundlegenden Sprachkompetenzen. Die wichtigste Grundlage beim Erlernen einer Fremdsprache ist die Fähigkeit, in dieser Sprache kommunizieren zu können. Im Fremdsprachenunterricht gibt es viele Methoden und Techniken, die die Sprechfähigkeiten verbessern können. Um ein dauerhaftes und effektives Lernen zu ermöglichen, sollten die für den Unterricht ausgewählten Methoden und Techniken mit der richtigen Planung in effektive Lernerfahrungen für die Studierenden umgewandelt werden (u.a. Fulford, 2001). Die Lehrkraft trägt hier eine große Verantwortung. Die Lehrmethoden und -techniken, die die Lehrkraft zur Verwirklichung der Ziele auswählt, sollten dem Alter, den Vorkenntnissen, den Erwartungen, den

⁴ **Statement (Thesis):** It is declared that scientific and ethical principles were followed during the preparation process of this study and all the studies utilised are indicated in the bibliography.

Conflict of Interest: No conflict of interest is declared.

Funding: No external funding was used to support this research.

Copyright & Licence: The authors own the copyright of their work published in the journal and their work is published under the CC BY-NC 4.0 licence.

Source: It is declared that scientific and ethical principles were followed during the preparation of this study and all the studies used are stated in the bibliography.

Similarity Report: Received - Turnitin, Rate: %1

Ethics Complaint: editor@rumelide.com

Article Type: Research article, **Article Registration Date:** 21.11.2023-**Acceptance Date:** 20.02.2024-**Publication Date:** 21.02.2024;

DOI: 10.29000/rumelide.1439969

Peer Review: Two External Referees / Double Blind

Interessen und der Einstellung der Studierenden zum Unterricht sowie ihrer Eignung für die Ziele und Inhalte des Unterrichts angemessen sein. Eine der Methoden, die im Sprachunterricht vom Anfänger- bis zum Fortgeschrittenenniveau eingesetzt werden können, ist die Methode des kreativen Dramas.

Aktivitäten, die eine Handlung beinhalten, werden als Drama bezeichnet. Nach Adıgüzel (2010, S. 73) ist „kreatives Drama der Akt der Umsetzung eines Zwecks, eines Gedankens mit Hilfe von Techniken wie Improvisation und Rollenspielen, basierend auf den Erfahrungen der Einzelnen in der Gruppe“. Üstündağ (Adıgüzel, 2010: 1996, S. 19) meint, dass beim kreativen Drama es sich um einen Ansatz handelt, der es Einzelpersonen ermöglicht, sich als Lehrmethode, Kunstfeld und Disziplin auszudrücken, kreativ zu sein und für Gruppenarbeit geeignet zu sein. Drama bedeutet also Tun, Machen, Handeln. Neben dem Lernen durch Tun und Erleben trägt es auch dazu bei, den Unterricht zu bereichern und zu diversifizieren. Mit anderen Worten, Drama im Unterricht ist der Ausdruck einiger Verhaltensmodelle oder handlungsbasierter Phänomene, die im sozialen Leben von einer Gruppe Studierenden durch den Einsatz von Körpersprache, Gestik und Mimik im Spiel stattfinden. Eines der am einfachsten zu definierenden Ziele des Dramaspiels ist nach Ments (1997, S. 18) den Studierenden die Möglichkeit zu geben, kommunikatives Verhalten mit anderen in bestimmten Rollen zu üben. So ist es zu sagen, dass die Kreative Drama-Methode, eine Gruppenunterrichtstechnik im Fremdsprachenunterricht ist, durch die die Motivation der Studierenden durch Rollenvergabe, die Darstellung von Dialogen in Form von Spielen und Improvisationen unterstützt wird. Der Einsatz des Kreativen Dramas als Lehrmethode im Fremdsprachenunterricht kann durch Techniken, die das Gruppengefühl stärken und didaktische Kompetenzen entfaltend eingliedert, leicht in Aktivitäten auf der Grundlage eines vorhandenen Textes, dramatischen Improvisation, der Inszenierung eines dem Alltag inspirierten Aktes oder eines dramatisch wiedergegebenen Bildes in freien Spielen, Dramatisierungen und weiteren Techniken zur korrekten Aussprache, zur Verwendung des richtigen Tonfalls, ungehemmt eingesetzt werden. Es ist nicht von der Hand zu weisen, dass solche kreativ ausgelegten Unterrichtsprogramme positive Auswirkungen auf sprachliche Kompetenzen der Lernenden haben. Studien haben gezeigt, dass die Kreative Drama-Methode den Studierenden nicht nur ein gutes Gefühl vermittelt, sondern auch ihre Fähigkeiten verbessert. Da die Studierende sich selbst als Mitglied der Gruppe sehen, reflektieren sie bei der Gruppenarbeit alle ihre Leistungen und es ermöglicht auch schüchternen Studierende, am Unterricht teilzunehmen (Kılıç, 2009, S. 76). In seiner Forschung betont Adıgüzel (2012, S. 64-66), dass die Kreative Drama-Methode die Kommunikations-, Sprach- und verbalen Ausdrucks- Fähigkeiten sowie kognitive, affektive und motorische Verhaltensbereiche verbessert.

Betrachtet man die Merkmale und Kompetenzen der Kreativen Drama-Methode, so wird deutlich, dass es eine wichtige Methode im Fremdsprachenunterricht ist, weil es ein Umfeld für den freien Gebrauch der Sprache im Klassenzimmer schafft. Da die Wörter der Fremdsprache durch Gestik und Mimik konkretisiert werden, erhöht sich ihre Dauerhaftigkeit. Der Einsatz der kreativen Drama-Methode im Fremdsprachenunterricht schafft ein Bewusstsein für die Kultur der Sprache und hilft den Studierenden, den Inhalt mit ihrem täglichen Leben zu verbinden (Lakshmi/ Nageswari, 2015) und dies steht im Zusammenhang mit der Dimension des Learning-by-doing des konstruktivistischen Ansatzes.

Da der Einsatz der Kreativen Drama-Methode im DaF-Unterricht positive Auswirkungen auf die Wortschatzauswahl und Sprachfähigkeit der Fremdsprachenlerner (FSL) hat, geht man davon aus, dass sie in weiteren bzw. allen Kompetenzbereichen des Fremdsprachenunterrichts effiziente Lernergebnisse einbringt. Mit Dramatechniken wird der Lerner in die Lage versetzt, sich aktiv am gesamten Lernprozess zu beteiligen, wodurch ein effektives, sinnvolles und dauerhaftes Lernen möglich wird. Es wird

angenommen, dass die Fähigkeit des Einzelnen, dies zu tun, mit dem Ausmaß zusammenhängt, in dem die Lehrenden diese vielversprechende Methode ins Klassenzimmer zu integrieren. Aus diesem Grund fällt bei der Sensibilisierung der Kreativen Drama-Methode und -techniken im Bildungsprozess den Lehrenden bedeutsame Aufgaben zu. Daher wird empfohlen, bei der Gestaltung von Bildungs- und Ausbildungsprogrammen aktuelle Methoden und Ansätze im Unterricht zu verwenden, um den Unterricht effizienter zu gestalten.

Bei der Vorbereitung eines kreativen Dramaplanes wird auf die Schritte Aufwärmen, Aufführung und Auswertung geachtet. In der Aufwärmphase bereiten sich die Lernenden sowohl mental als auch physisch auf den Prozess und auf das zu erklärende Thema vor, indem sie in den kreativen Dramaprozess einbezogen werden. Auf die Aufwärmphase folgt die Aufführungsphase, die es den Lernern ermöglicht, sich effektiver am Prozess zu beteiligen. In der Aufführungsphase stellen die Lernende ein Ereignis oder eine Konfliktsituation mit Hilfe kreativer Dramatechniken dar. In der Auswertungsphase tauschen sie die Erfahrungen, Erfolge, Gewinne und Kritik aus, die sie während des gesamten Prozesses sowohl in ihrer eigenen Gruppe als auch mit anderen Gruppenmitgliedern gemacht haben (mehr dazu San, 2006).

Allgemein wird die Kreative Drama-Methode in vielen Studien aus verschiedenen Gesichtspunkten erforscht, wie u.a. weshalb Studierende Dramakurse anderen Vorlesungsmöglichkeiten bevorzugen (Karaosmanoğlu/ Metinnam, 2022) oder es werden Forschungen mit Metaanalysen zur Gewinnung von Werten mit Hilfe der Drama-Methode durchgeführt (Yıldırım, 2022).

In dieser Studie wurden vorrangig Forschungen über die kreative Drama-Methode in der Fremdsprachendidaktik herangezogen. Insbesondere in der Fremdsprache Englisch gibt es eine Vielzahl von Studien, die sich mit verschiedenen Problemen, Entwicklungen, Lehrmaterialien, Kompetenzen und Lernzielen im Englischunterricht befassen, die in Lehrplänen aller Schulstufen geschildert werden. Einige dieser Studien, wie Wortschatzentwicklung (Bulut Yılmaz, 2010; Yumurtacı, 2019; Terzier, 2012), Sprach- und Sprechfähigkeiten (Balaban, 2019; Aldağ, 2010; Saraç, 2007; Lombardi, 2012), Interkulturalität und dem kulturellen Bewusstsein (Topaloğlu 2016), Chronologische Entwicklung der Drama-Methode in der Fremdsprachendidaktik (Piazzoli, 2012;), Prozess Drama für Additionalen Fremdsprachenunterricht (Kao/O'Neill, 1998), Reflexionsfähigkeit und Selbsteinschätzung (Akdemir 2022; Carsons 2012;), metakognitives Bewusstsein, autonomisches Lehren (Horasan Doğan, 2017; Topaloğlu, 2016; Fasching, 2017; Özdemir, 2022; Güray, 2015; Küppers/Walter, 2012), Methodengegenüberstellungen (Lombardi, 2012;), kreative Denkfähigkeit (Yumurtacı, 2019; Lombardi, 2012;), Motivation im FSU (Saraç, 2007; Yılmaz, 2010; Sinisi, 2017;) kommunikative Sprachangst (Sağlamel, 2009; Fischer; 2023) und Einstellungen der Lehrkräfte zur Methodik (Stinson, 2008; Metcalfe, 2001) wurden betreffend der Kreativen Drama-Methode näher recherchiert.

Studien, die sich ausführlich mit der Kreativen Drama-Methode in der Deutschsprachigen Fremdsprachendidaktik befassen, sind seltener als in der Englischen erforscht worden. Studien über die Kreative Drama-Methode in der DaF-Didaktik breiten sich über ein reiches Themenfeld, wie interkulturellen Aspekten (Boehm, 2011; Fasse, 2011; Holl, 2011), Motivation (Karppinen, 2005), Sprachangst (Balkaya/Arabacıoğlu/Çakır, 2020), Selbsteinschätzung von Lernern in der Fallstudie von Ünal/Genç (2017) und qualitativen und quantitativen Studien zu der Fremdsprachenlehrmethode Kreatives Drama (Eski, 2019; Rothwell, 2011) aus. Schewe (2007) befasst sich insbesondere mit der chronologischen Entwicklung der Kreativen Drama-Methode in der Fremdsprachendidaktik.

Weiterhin sind einige Studien in der Fremdsprachendidaktik mit Kreativer Drama-Methode in den Sprachen Türkisch, Arabisch, Japanisch und Französisch (Yıldız, 2014; Tatarođlu, 2019; Gönen Kayacan, 2018; Çilek, 2020; Siyahlı, 2019; Elbistanlı, 2022; Araki/ Metcalfe 2007) näher analysiert worden.

Die Arbeit von Sinisi (2009) basiert auf den Erfahrungen mit einem Theaterprojekt, bei dem drei Texte von „Karl Valentin“ in einem italienischen Gymnasium aufgeführt wurden. Sie ist ein Beispiel für das (auswendig-)Lernen von einem vorgegebenen Text, wobei bei der Kreativen Drama-Methode zwar mit vorgegebenen Texten gearbeitet wird, bei den Techniken jedoch der Lerner den Anleitungen des Kursleiters gerecht spontan und selbstständig Texte produzieren soll. In diesem Projekt wollte Sinisi die Motivation der Schüler durch einen alternativen, interaktiven und kollaborativen Lernansatz aufrechterhalten und die mündliche Kommunikation durch eine handlungsorientierte Unterrichtsstruktur fördern. Studien zu dieser Methode wurden in dieser Arbeit nicht weiter in Betracht gezogen.

Die in dieser Arbeit recherchierten Forschungen zur Kreativen Drama-Methode sind übersichtlich in Tabelle 1 dargestellt.

Tabelle 1: Forschungen zur Kreativen Drama Methode in Felder unterteilt

Erwerbsfelder	Englisch	Fremdsprachen allgemein und DaF	Andere Fremdsprachen
Wortschatz	Bulut Yılmaz 2010 (+) 7. Klasse Yumurtaçı 2019 (+) 2. Klasse Terzier 2012 (+)7.-8. Stufe		
Sprach- Sprechfähigkeiten, Kommunikative Kompetenz	Balaban 2019 (+) Klasse 5 Aldađ 2010 (+) 4. Klasse Saraç 2007 (+) Schüler Lombardi 2012 (+)		Çilek 2020 (+) Arabisch Grundstudium Yıldız 2014 (+) türkisch Tatarođlu 2019 (+) Fremdsprache Türkisch für ausl. StudentInnen Gönen Kayacan 2018 (+) Türkisch Siyahlı 2019 Französisch
Interkulturelles Bewusstsein	Topalođlu 2016 (+) 3. Studienjahr	Boehm 2011 (+) DaF für mexikanische Lerner Fasse 2011 (+) DaF Holl 2011 (+) DaF Sprach-Fluss Goethe Afrika Projekt	
Chronologische Entwicklung der Drama Methode in der Fremdsprachendidaktik	Piazzoli 2012 (+) Prozess Drama für Additionalen Fremd-Sprachen Unterricht O'Neill/Kao 1998 (+) Prozessdrama Taiwan	Manfred Schewe 2007	
Reflexionsfähigkeit Selbsteinschätzung	Akdemir 2022 (-) 4. Klasse	Ünal und Genç 2017 (+ motivierend intensives Sprechtraining) (-	

	Carsons 2012 (+) Studierende	Überforderung mangelnder Deutschkenntnisse) Fasse 2011 (+) DaF Holl 2011 (+) DaF Sprach- Fluss Goethe Afrika Projekt	
Metakognitives Bewusstsein, Autonomisches Lehren	Horasan Doğan 2017 (+) Lehrkräfte letztes Studienjahr Topaloğlu 2016 (+) Fasching 2017 (+) von der Primar- bis zur Sekundarstufe II.		
Einstellung zur Methode	Özdemir 2022 (+ junge Lehrer) (- ältere Lehrer) Güryay 2015 (+) 2. Studienjahr angehender Lehrkräfte Küppers/Walter 2012 (+) Methodenvergleich Lombardi 2012 (+)		Elbistanlı 2022 (+) verschied. Unis - Tömer angehende Lehrkräfte für Türkisch
Kreative Denkfähigkeit	Yumurtacı 2019 (+) 2. Klasse Lombardi 2012 (+)	Fasse 2011 (+) DaF Holl 2011 (+) DaF Sprach- Fluss Goethe Afrika Projekt	
Motivation	Saraç 2007 (+) Schüler Yılmaz 2010 (+) 7. Klasse Sinisi 2017 (+) Italienisches Gymnasium	Karppinen, M. 2005 (+) DaF in Finnland Studenten	
Sprachangst	Sağlamel 2009 (+) Schüler unterschiedlicher Sprachniveaus signifikante Abnahme der Sprachangst Fischer (2023) (+) Anstieg der Beteiligung am Unterricht	Balkaya, Ş./ Arabacıoğlu, B./ Çakır, M. 2020 (+) Sprechangst	
Themenauswahl der Dissertationen hinsichtlich der Fremdsprachenlehr- Methode	Stinson 2008 (+) EFL-Lernenden in Singapur Prozessdrama Araki Metcalfe 2001 Englischlernenden in Japan	Eski 2019 (-) generell quantitative Forschungen, Mangel an qualitativen Forschungen von Lehrmethode Rothwell 2011, (+) Prozessdrama im Deutschunterricht	Araki Metcalfe 2007 (+) Japanisch lernenden in Australien Prozessdrama

Methode

Forschungsmodell

In dieser Studie wurde versucht, die Ansichten der angehenden Deutschlehrerkandidaten/-innen des ersten Semesters zum Einsatz kreativer Dramatechniken in der Lehrveranstaltung "Sprechfertigkeit I" zu ermitteln und die Untersuchung wurde nach dem Erhebungsmodell konzipiert. Nach Karasar (2013, S. 177) ist das Erhebungsmodell ein Modell, das darauf abzielt, eine vergangene oder aktuelle Situation zu beschreiben, wie sie existiert, und versucht, das Ereignis, die Person oder das Objekt, das Gegenstand der Forschung ist, innerhalb seiner eigenen Bedingungen und wie es ist, zu definieren. Diesem Modell wurde der Vorzug gegeben, da die bestehende Situation so wiedergegeben wird, wie sie ist. Die Ansichten der Studenten des ersten Studienjahres wurden zur Kreativen Drama-Methode in der Lehrveranstaltung "Sprechfertigkeit I" befragt und analysiert. Den Ergebnissen schlussfolgernd wurden Vorschläge gemacht, wie Lehrveranstaltungen mit diesen Methoden und Techniken effektiver und effizienter gestaltet werden können. Zu diesem Zweck wurden Antworten auf die folgenden Fragen gesucht:

1. Was denken Sie über die Bedeutung des Erlernens einer Fremdsprache?
2. Welche Übungen/Aktivitäten werden in den Vorlesungen durchgeführt, um die Sprechfähigkeit in Deutsch als Fremdsprache zu fördern?
3. Was wissen Sie über Kreatives Drama und was denken Sie darüber?
4. Welche kreativen Dramatechniken kennen Sie?

Teilnehmer/-innen

Die Studie wurde aus den Lehrerkandidaten/-innen der Anadolu Universität, Abteilung für Fremdsprachenunterricht, Fachbereich Deutsch, die im Herbstsemester des akademischen Jahres 2022-2023 im ersten Semester der Universität studieren, durchgeführt.

Da die Lehrveranstaltung "Sprechkompetenz I" eine Veranstaltung ist, die nur angehende Lehramtskandidaten/-innen des ersten Studienjahres belegen müssen, wurde die Studie nur mit Lehramtskandidaten/-innen des ersten Semesters durchgeführt. Alle Probanden haben den Vorbereitungskurs auf B1-Niveau bestehend mit ihrem Studium neuzeitig begonnen. Daher wird davon ausgegangen, dass der Sprachniveau der Lehramtskandidaten/-innen untereinander auf einer annähernd gleichen Ebene besteht.

Im Rahmen der Lehrveranstaltung "Sprechkompetenz I" wurden in den Vorlesungen jede Woche Drama-Methoden und -Techniken mit unterschiedlichen und untereinander aufbauenden und dem Sprachniveau der Lehramtskandidaten/-innen angemessen konzipierten Themen angewendet. Zu Beginn der Studie bzw. vor dem Implementierungsprozess, erhielten die angehenden Lehramtskandidaten/-innen zur Ermittlung dessen aktuellen Situation keine Informationen über die Kreative Drama-Methoden und den Techniken zu dieser Methode.

Die Verteilung der Geschlechter der Stichprobe nach den Variablen ist in Tabelle 2 angegeben.

Tabelle 2 Verteilung der Studenten nach Geschlecht Variable

Variable	Kategorien	N	%
Geschlecht	Weiblich	6	31,58
	Männlich	13	68,42
	Insgesamt	19	100

Die Analyse von Tabelle 1 zeigt, dass 31,58 % der Lehramtskandidaten/-innen, die an der Studie teilnahmen, männlich (n=13) und 68,42 % weiblich (n=5) waren. Das Gender der Studenten war nicht bedeutungsrelevant für diese Studie.

Datenerhebung

Die Daten dieser Studie, die mit Hilfe eines Erhebungsmodells erhoben wurde, wurden von Lehramtskandidaten/-innen ermittelt, die im Herbst des akademischen Jahres 2022-2023 die Lehrveranstaltung "Sprechfertigkeit I" in Deutsch belegten. Die im Forschungsmodell aufgeführten vier Fragen wurden u.a. den Lehramtskandidaten/-innen in der Muttersprache gestellt und sind hier nochmal im Original aufgelistet:

1. Yabancı dil öğrenmenin önemi hakkındaki düşünceleriniz nelerdir?
2. Yabancı dil olarak Almanca' da konuşma becerilerini geliştirmek için derslerde hangi alıştırmalar/etkinlikler yapılmaktadır?
3. Yaratıcı Drama hakkında ne biliyorsunuz ve düşünüyorsunuz?
4. Hangi Yaratıcı Drama tekniklerini biliyorsunuz?

Um diese Fragen zu beantworten, wurde den angehenden Lehramtskandidaten/-innen eine Unterrichtsstunde (fünfundvierzig Minuten) Zeit gegeben. Um die Ansichten der Lehramtskandidaten/-innen zum kreativen Drama zu ermitteln, wurden ihnen im Vorfeld keine Informationen zur Kreativen Drama-Methode gegeben und außerdem wurden sie nicht aufgefordert, sich im Vorfeld über die Kreative Drama-Methode zu informieren. Auf diese Weise sollten die Meinungen über das kreative Drama ohne Einflüsse eingeholt werden, und den Lehramtskandidaten/-innen wurden gebeten, keine Namen auf die schriftlich einzureichenden Unterlagen anzugeben, um eventuelle Hemmungen der Probanden vorzubeugen und demzufolge objektivere Antworten auf alle gestellten Fragen zu bekommen. Am Ende der fünfundvierzigminütigen Befragung wurden diese schriftlichen Unterlagen eingesammelt und ausgewertet. Vor der Untersuchung wurde die Genehmigung der Ethikkommission eingeholt und die Teilnahme an der Studie erfolgte auf freiwilliger Basis. Eine von 19 Probanden enthielt sich den Fragen.

Datenanalyse

Von den Lehramtskandidaten/-innen gesammelten schriftliche Dokumente wurden nach Literaturrecherche mit der Methode der Inhaltsanalyse analysiert. In Übereinstimmung mit dem Forschungsziel wurde die Inhaltsanalyse, eine der qualitativen Forschungsmethoden, bevorzugt, da sie eine systematische Identifizierung der Inhalte der Meinungen der Teilnehmer ermöglicht (Altunışık et al., 2015, S. 324) und die Möglichkeit bietet, Konzepte und Beziehungen zu finden, die zur Erklärung

der gesammelten Daten beitragen (Karataş, 2015, S. 74). Die Inhaltsanalyse ist eine ideale Methode, um zu einer Schlussfolgerung zu gelangen, indem man untersucht, welche Konzepte und Gedanken am meisten oder am wenigsten betont werden, indem man sich den Inhalt von geschriebenen Texten ansieht (Kozak, 2015, S. 138).

Bei der Analyse der Daten wurden die schriftlichen Antworten der Lehramtskandidaten/-innen von den Forschern unter zwei unabhängig voneinander verschiedenen Themen gruppiert. Anschließend diskutierten die Forscher die Themen aus und trafen gemeinsam die endgültige Entscheidung. In der letzten Phase der Analyse wurden Anpassungen vorgenommen und die Gruppierung wurde endgültig festgelegt.

In der letzten Phase der Datenanalyse wurden die Gesamthäufigkeitswerte für die Kreative Drama-Methode angegeben. Um die Zuverlässigkeit der Studie zu erhöhen, wurden die Antworten der Probanden auf die schriftlichen Texte mit direkten Zitaten und zufälliger numerischer Kodierung dargestellt. Mit dieser Untersuchung wurden verschiedene Schlussfolgerungen über die Anwendbarkeit und Bedeutung des Kreativen Dramas in der Ausbildung von Lehramtskandidaten/-innen für Deutsch als Fremdsprache und in der Lehrveranstaltung „Sprechkompetenzen I“ gezogen.

Ergebnisse

Von insgesamt 10 Fragen des halbstrukturierten Interviewfragebogens wurden in diesem Artikel die Antworten auf 4 Fragen in Betracht gezogen. Die Antworten der vier zugehörigen Fragen wurden analysiert und jeweils in Oberbegriffe gruppiert. Die Informationen, die aus den Antworten der Probanden eingeholt worden sind, sind gruppiert, gezählt und mit P abgekürzt in der Tabelle 3 aufgeführt worden, die dann in Prozente (%) umgerechnet worden sind.

Tab. 3: Antworten der Lehramtskandidaten/-innen (LK)

Fragen	Antworten	P	%
1	wichtig und notwendig	18	94,74
	Kommunikation	10	52,63
	Kulturen kennen	7	36,84
	Berufsmöglichkeiten	6	31,58
	Weltanschauung/Horizont/Perspektive	9	47,37
	Persönlichkeitsentwicklung	8	42,11
	Reisen	2	10,52
2	Sprechübungen	8	42,11
	Gruppenarbeit	4	21,05
	Muttersprachlern zuhören	2	10,52
	Frage-Antwort Technik	5	26,32
	Präsentationen	3	15,79
	Leseübungen	1	5,26
	Videos/Filme	2	10,52
	Dialoge	3	15,79
3	keine Kenntnisse	15	78,95
4	Improvisation	3	15,79

Unter den Rückmeldungen auf die halbstrukturierten Interviewfragen sind einige der Antworten in diesem Artikel übersetzt und aufgeführt. Auf die 1. Frage „Was denken Sie über die Bedeutung des Erlernens einer Fremdsprache?“ gaben fast sämtliche Lehramtskandidaten/-innen (94,7 %) an, dass das Erlernen einer Fremdsprache wichtig und notwendig sei. Unter den Kriterien liegt die Kommunikation an der Spitze an Bedeutung mit über der Hälfte der LK (52,6 %). Mit 47,4 % meinten die LK, dass das Erlernen einer Fremdsprache eine Weltanschauung biete, den Horizont und die Perspektive erweitere. Weiterhin waren 42 % der Ansicht, dass sich ihre Persönlichkeit durch das FSL entwickelt. Kulturen kennenlernen, Interkulturalität (36,8%) und höhere Chancen auf dem Arbeitsmarkt (31,6%) sind weitere wichtige Gründe für das FSL. Nur zwei LK (10,5%) fanden das FSL relevant für Reisen in andere Länder.

1.B2: Man sagt, eine Sprache ist einer Person wert. Ich beherrsche viele Sprachen und möchte mehr Menschen und mehr Ressourcen erwerben. Wenn wir eine Sprache lernen, lernen wir auch die Kultur des Sprachlandes kennen. Ich glaube, dass mein Wunsch, diese Sprache zu lernen, dazu beigetragen hat, dass ich ein aufgeschlossenerer und aufrichtigerer Mensch geworden bin.

1.B6: Das Erlernen einer Fremdsprache ist für einen Menschen das wichtigste Werkzeug, um sein maximales Entwicklungsniveau zu erreichen.

1.B19: In der globalen Welt ist es mittlerweile sehr einfach und schnell zu reisen und Orte zu wechseln. In diesem Fall ist es unvermeidlich, dass Menschen in verschiedenen Sprachen auf der Seite des täglichen Lebens stehen und interagieren. Wir können problemlos mit vielen Nationen kommunizieren, insbesondere mit Englisch, das weltweit akzeptiert und leicht zu erlernen und zu üben ist. Darüber hinaus können wir durch das Erlernen der Sprachen, die uns interessieren, sowohl unsere kulturelle Welt entwickeln als auch die Welt verstehen, die diese Nation in ihrer eigenen Sprache assimiliert und vorherrscht. Ich denke, dass jede Sprache der Art und Weise, das Leben zu leben und zu verstehen, ihre eigene Richtung vorgibt. Das Erlernen einer Fremdsprache, um andere Perspektiven und Lebensphilosophien zu gewinnen, ist ein wichtiges Lernen, das einen Menschen hundertprozentig verändert.

Zur der 2. Frage „Welche Übungen/Aktivitäten werden in den Vorlesungen durchgeführt, um die Sprechfähigkeit in Deutsch als Fremdsprache zu fördern?“ gaben die LK an, dass Sprechübungen, Frage-Antwort Technik, Gruppenarbeit, Präsentationen und Dialoge, Muttersprachlern zuhören und Videos/Filme ansehen, und letztendlich Leseübungen in Vorlesungen durchgeführt werden, um die Sprechfähigkeit im Deutschen zu fördern. Einige Antworten zu dieser Frage:

7.B9: Es werden Präsentationen, Satzbeispiele und Leseübungen erstellt.

7.B12: Uns werden täglich Konversationsfragen gestellt, die sich auf das Thema der Vorlesung beziehen. Manchmal werden wir gebeten, in einer Gruppe mit unseren Freunden über ein bestimmtes vorgegebenes Thema zu sprechen.

7.B15: In der Regel werden Gruppenarbeiten durchgeführt. Wir werden gebeten, uns gegenseitig Fragen zu einem Video zu stellen.

Zur 3. Frage „Was wissen Sie über Kreatives Drama und was denken Sie darüber?“ konnten 78,95% der angehenden Lehramtskandidaten/-innen zur Kreativen Drama- Methode keine konkreten Angaben hervorbringen. Sie hatten weder Kenntnisse noch konnten sie sich Vorstellungen zu der Kreativen

Drama-Methode in der Fremdsprachendidaktik, machen. Nur eine Probandin hatte schon mal einen Kurs über Kreatives Drama belegt, jedoch kannte sie keine Techniken der Kreativen Drama-Methode. 10,5% der Probanden äußerten sich dazu, verfügten jedoch nicht über fachliche Kenntnisse hinsichtlich der Kreativen Drama-Methode in der Fremdsprachendidaktik.

Einige Äußerungen von Lehramtskandidaten/-innen zur Frage 8:

8.B11: Obwohl sie in jungen Altersgruppen wirksam ist, handelt es sich meiner Meinung nach um eine Lehrmethode, die mit zunehmendem Alter an Vorurteilen und an Effizienz verliert.

8.B15: Offen gesagt, habe ich noch nie an einer kreativen Theateraktivität teilgenommen, so dass ich nicht über viel Wissen verfüge, aber ich denke, dass die Teilnahme an einer Aktivität sowohl in sozialer Hinsicht als auch in Bezug auf die deutsche Sprache von Vorteil für mich sein wird.

8.B19: Im Jahr 2012 belegte ich einen Kurs lang einen Dramakurs. Es hatte mir nicht gefallen, es hatte mich nicht interessiert.

Zu der Frage 4: Welche kreativen Dramatechniken kennen Sie?

Drei von 19 Lehramtskandidaten/-innen war die Improvisation als Technik bekannt. Es gab keine Erläuterungen zu der Technik.

Äußerungen zu der Frage 9:

9.B11: Ich habe erlebt, dass eine Improvisierung mit Bewertung des Ereignisses durch einen Zeitungsbericht in Übereinstimmung mit dem Unterrichtsfach eine Lernumgebung geschaffen hat.

9.B15: Leider kenne ich keine Methoden, aber ich habe vor, durch die Teilnahme an diesem Projekt es zu lernen.

9.B19: Ich kenne keine Drama-Methode/-Technik in der Fremdsprachendidaktik.

Schlussfolgerungen und Empfehlungen

Im 21. Jahrhundert, in dem die technologische Entwicklung und der Wandel dem kulturellen Wandel voraus sind, ist die Beherrschung einer Fremdsprache sichtlich wichtig. Heutzutage, in der die Beherrschung von mehr als einer Fremdsprache weitaus akzeptabler ist, steht die Beherrschung einer Fremdsprache ganz oben auf der Liste der Qualifikationen, die erforderlich sind, um mit der Zeit Schritt halten zu können. Lehramtskandidaten/-innen, die sich dessen bewusst sind, setzen ihre Fremdsprachenausbildung in dieser Richtung fort.

Lehrmethoden und -techniken für die Entwicklung der Sprechfertigkeit in Deutsch als Fremdsprache sind von großer Bedeutung. Es werden neue Praktiken benötigt, die darauf abzielen, die Qualität der Lehramtskandidaten/-innen und damit auch die Qualität der Lehrkräfte zu verbessern. Diese Anwendungen sollen sowohl zu einem besseren Lernen als auch zu den Lehrfähigkeiten des Lehrers beitragen. An diesem Punkt erscheint das kreative Theater als eine Methode, die die Lehrkräfte dabei unterstützen kann, Informationen an die Schüler weiterzugeben und diese Informationen anzuwenden

und zu bereichern, indem sie ihre Denkfähigkeiten einsetzen und ihre Kreativität verwirklichen und entwickeln.

Die Befragung der Lehramtskandidaten/-innen zeigt, dass die Kreative Drama-Methode noch nicht geläufig ist, jedoch ein Interesse und Bedarf für innovative und anregende Lehrmethoden besteht. Die Kreative Drama-Methode mit ihren auswahlreichen anregenden Techniken sind fördernd für Fremdsprachliche Kompetenzen. Die Lehramtskandidaten/-innen sind der Bedeutung der Fremdsprachenlehre bewusst und erwarten, dass sie nicht nur die Fremdsprache lernen, sondern sich auch in ihrer Persönlichkeit und kulturell entwickeln. Sie möchten ihre Perspektive, ihre Weltanschauung erweitern. Die Kreative Drama-Methode umgreift und fördert all diese Erwartungen. Die Studien von O'Gara (2008) unterstützen ebenfalls diese Ergebnisse.

Da die Kreative Drama-Methode positive Auswirkungen auf Lernende hat, geht man davon aus, dass der Einsatz der Kreativen Drama-Methode in allen Bereichen des Fremdsprachenunterrichts positive Auswirkungen haben wird. Die Lehrkraft ist mit einer außer institutionellen Rolle im Unterrichtsprozess aktiv eingegliedert und der Lerner wird aufgefordert, sich aktiv am gesamten Lernprozess zu beteiligen, wodurch ein effektives, sinnvolles und dauerhaftes Lernen möglich wird. Es wird angenommen, dass die Fähigkeit des Einzelnen, dies zu tun, mit dem Ausmaß zusammenhängt, in dem die Lehrkräfte den Einsatz und die Präsentation dieser Methode ins Klassenzimmer einbeziehen. Aus diesem Grund fällt bei der Sensibilisierung der Kreativen Drama-Methode und -techniken im Bildungsprozess den Lehrkräften bedeutsame Aufgaben zu. Daher wird es empfohlen, bei der Gestaltung von Bildungs- und Ausbildungsprogrammen aktuelle Methoden und Ansätze im Unterricht zu verwenden, um den Unterricht effizienter zu gestalten. Die Kreative Drama-Methode ist einer der Gründe für die Bevorzugung, weil sie eine Lernumgebung schafft, die sowohl Lerner als auch Lehrkräfte mit Spaß und Freude teilen (vgl. Genç, 2009).

Literaturverzeichnis

- Adıgüzel, Ö. (2010). *Eğitimde Yaratıcı Drama*. 3. Basım, 2010, İstanbul: Yapı Kredi Yayınları.
- Adıgüzel, Ö. (2012). *Eğitimde Yaratıcı Drama*. Natürel Yayınevi, 2012, Ankara.
- Akdemir, A. (2022). The effect of the use of creative drama method on reflective thinking skills of 4th grade students and foreign language learning attitudes of students in foreign language teaching, Necmettin Erbakan Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Eğitim Bilimleri Ana Bilim Dalı, Eğitim Programları ve Öğretim Bilim Dalı, Tez No 715580, 2022, Konya.
- Aldağ, E. (2010). The effects of creative drama on enhancement of motivation in language learning. Atatürk Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yabancı Diller Eğitimi Ana Bilim Dalı, İngilizce Eğitimi Bilim Dalı, Tez No 263831, 2010, İstanbul.
- Altunışık, R./Coşkun, R./ Bayraktaroğlu, S./ Yıldırım, E. (2015). *Sosyal bilimlerde araştırma yöntemler*. 8.Baskı, 2015, Adapazarı: Sakarya Kitabevi.
- Araki Metcalfe, N. (2007). *The Waterhole: Using Educational Drama As A Pedagogical Tool In A Foreign Language Class At A Public Primary School In Japan*. 2007, University of Melbourne: Parkville
- Araki Metcalfe, N. (2001). *Where Is Tora? Implementing Process Drama In Japanese Language Classes At An Australian Primary School*. University of Melbourne: Parkville
- Balaban, H. A. (2019). *Creative drama for improving English speaking skills: An Action Research*. Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Eğitim Bilimleri Ana Bilim Dalı, Eğitim Programları ve Öğretim Bilim Dalı, Tez No 621751, 2019, Çanakkale.
- Balkaya, Ş./ Arabacıoğlu, B./ Çakır, M. (2020). *Angstzustände im Fremdsprachenunterricht von Studierenden der Abteilung Deutsch als Fremdsprache auf Lehramt*. Journal: Alman Dili ve

- Edebiyatı Dergisi - Studien zur deutschen Sprache und Literatur, 2020, İstanbul. DOI: 10.26650/sdsl2019-0019
- Boehm, S. (2011). Affektiv ist effektiv: Dramatische Aktivitäten als Hilfsmittel zur Erlangung einer interkulturellen Sensibilität im Fremdsprachenunterricht. Scenario, Volume V, Issue 2, 2011, DOI: <https://doi.org/10.33178/scenario.5.2.5>
- Bulut Yılmaz, R. (2010). An investigation into the effects of creative drama activities on young learners' vocabulary acquisition: A case study. Gaziantep Üniversitesi / Sosyal Bilimler Enstitüsü / İngiliz Dili Eğitimi Ana Bilim Dalı, Tez No 264813, 2010, Gaziantep.
- Carson, L. (2012). The Role of Drama in Task-based Learning: Agency, Identity and Autonomy. Scenario, Volume VI, Issue 2, 2012, DOI: <https://doi.org/10.33178/scenario.6.2.6>
- Çilek, E. (2020). A Suggested Syllabus Based On Creative Drama For Speaking Skills Courses In Arabic Language Teaching. Gazi Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Yabancı Diller Eğitimi Ana Bilim Dalı, Arap Dili Eğitimi Bilim Dalı, 643271. 2020, Ankara.
- Dragović, G. (2019). Fremdsprachenunterricht (ent-)dramatisieren. Eine empirische Untersuchung zur Effizienz des dramapädagogischen Ansatzes im schulischen DaF-Unterricht mit speziellem Fokus auf Grammatik. Dissertation. Freiburg i. d. Schweiz: Philosophische Fakultät. 2019, Freiburg.
- Elbistanlı, N. (2022). Investigation of teacher's attitudes toward the use of creative drama in teaching Turkish as a foreign language, İstanbul Aydın Üniversitesi / Lisansüstü Eğitim Enstitüsü / Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Ana Bilim Dalı / Türkçe Eğitimi Bilim Dalı, Tez No 744071
- Eski, B. (2019). Tendencies Of Postgraduate Research In The Field Of Language Education By Creative Drama. Gazi Üniversitesi / Eğitim Bilimleri Enstitüsü / Drama Eğitimi Ana Bilim Dalı, 591579
- Fasching, M. (2017). Drama- und Theaterpädagogik im Fremdsprachenunterricht. Zur Evaluierung und Implementierung eines dramapädagogisch-orientierten Fremdsprachenunterrichts von der Primar- bis zur Sekundarstufe II. Dissertation zur Erlangung des Doktorgrades der Philosophie an der Geisteswissenschaftlichen Fakultät der Karl-Franzens-Universität Graz, Nr. 1838047
- Fasse, G. (2011). Probe! – Praxislabors für kreative Lernwege. Ein Konzept für offene Lernprozesse in heterogenen Lerngruppen. Scenario, Volume V, Issue 2, 2011, DOI: <https://doi.org/10.33178/scenario.5.2.3>
- Fischer, S. (2023). Dramapädagogische Aufwärmübungen und ihr Einfluss auf die Sprechanst und Sprechbereitschaft von SchülerInnen im L2-Englischunterricht. Eine quantitative Untersuchung, Jahrgang 17, Ausgabe 1, 2023, <https://doi.org/10.33178/scenario.17.1.1>
- Fulford, J./ Hutchings, M./ Ross, A./ Schmitz, H. (2001). İlköğretimde Drama. (Çev. Leyla Küçükahmet, Hande Borçbakan, S. Sadi Karamaoğlu) Ankara: Nobel Yayın Dağıtım, 2001.
- Genç, H. N. (2009). Yabancı dil öğretiminde drama ve ilköğretim yabancı dil ders izlen örnekleri. Pamukkale Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, 4, 198-225. 2009, Pamukkale/ Denizli.
- Gönen Kayacan, S. (2018). The effect of creative drama on teaching fixed expressions in the teaching of Turkish as a foreign language. Atatürk Üniversitesi / Eğitim Bilimleri Enstitüsü / Sosyal Bilimler ve Türkçe Eğitimi Ana Bilim Dalı, Tez No 497265
- Güryay, B. (2015). Is Creative Drama a Way to Excellence in ELT Classrooms? Yaratıcı Drama Dergisi 2015, 10(2), 211-222, www.yader.org - Creative Drama Journal 2015
- Haack, A. (2018). Dramapädagogik, Selbstkompetenz und Professionalisierung. Performative Identitätsarbeit im Lehramtsstudium Englisch. 2018, Wiesbaden: Metzler, <https://doi.org/10.1007/978-3-658-19951-7>
- Holl, E. (2011). Sprach-Fluss: Theaterworkshops mit Jugendlichen aus 16 afrikanischen Ländern - Theaterpädagogik zwischen kultureller Bildung und Fremdsprachendidaktik. Scenario, Volume V, Issue 2, 2011, DOI: <https://doi.org/10.33178/scenario.5.2.2>

- Horasan Doğan, S. (2017). The Effects Of Creative Drama On ELT Student Teachers' Metacognitive Awareness And Teaching Skills, Doctoral Dissertation English Language Teaching Department Gazi University Graduate School Of Educational Sciences, No 486012, Ankara, 2017.
- Kao, S. M./O'Neill, C. (1998). Words into Worlds: Learning A Second Language Through Process Drama. London: Ablex Publishing Corporation Lantolf, 1998, London.
- Karaosmanoğlu, G./ Metinnam, I. (2022). Üniversite Öğrencileri Drama Dersini Neden Seçiyorlar? Ankara Üniversitesi Örneği. *Yaratıcı Drama Dergisi* 2022, 17(2), 139-162, www.yader.org, DOI: 10.21612/yader.2022.012. 2022, Ankara.
- Karasar, N. (2013). Bilimsel araştırma yöntemi. Ankara: Nobel Yayın, 25. Basım.
- Karataş, Z. (2015). Sosyal bilimlerde nitel araştırma yöntemleri. *Manevi Temelli Sosyal Hizmet Araştırmaları Dergisi*, 1(1), 62-80.
- Karppinen, M. (2005). Lernmotivation der Deutschlernenden in der gymnasialen Oberstufe in Finnland; Eine Vergleich Studie über den Motivationsstand der A- und B2- Deutschlernenden. Universität Jyväskylä
- Kılıç, Ş./ Tuncel, M. (2009). Yaratıcı dramanın İngilizce konuşmaya ve tutuma etkisi. *Abant İzzet Baysal Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 9(2).
- Kozak, M. (2015). Bilimsel araştırma: Tasarım, yazım ve yazım teknikleri. 2.Baskı, Ankara: Detay Yayıncılık.
- Küppers, A./ Walter, M. (2012). Theatermethoden auf dem Prüfstand der Forschung. Einführung in die Themenausgabe. Scenario, Volume VI, Issue 1, 2012, DOI: <https://doi.org/10.33178/scenario.6.1.1>
- Lakshmi, K./ Nageswari, R. (2015). Creativity speaks better: foster English speaking skills using creative drama in "m-news" articles. *Research on Humanities and Social Sciences*, 5(15), 103-109.
- Lombardi, I. (2012). From the Curtain to the Façade: Enhancing ESL/EFL Learners' Communicative Competence through an Interactive Digital Drama. Scenario, Volume VI, Issue 2, 2012, DOI: <https://doi.org/10.33178/scenario.6.2.7>
- Ments, M. V. (1997). *Rollenspiel; Effektiv. Oldenburg Schulbuchverlag*, München.
- Neelands, J./ Goode, T. (2000). Structuring Drama Work: A Handbook Of Available Forms In Theatre And Drama. Cambridge: Cambridge University Press, 2000.
- Özdemir, B. (2022). Attitudes of 1st to 4th grade English teachers working at a private school towards the use of creative drama. *Başkent Üniversitesi/ Eğitim Bilimleri Enstitüsü/ Yabancı Diller Eğitimi Ana Bilim Dalı/ İngiliz Dili Eğitimi Bilim Dalı*, 2022, Ankara.
- Piazzoli, E. (2012). Engage or Entertain? The Nature of Teacher/Participant Collaboration in Process Drama for Additional Language Teaching. Trinity College Dublin, Scenario, Volume VI, Issue 2, 2012, DOI: <https://doi.org/10.33178/scenario.6.2.5>
- Rothwell, J. (2011). Drama And Languages Education: Authentic Assessment Through Process Drama. In: Winston, Joe (ed.): *Second Language Learning Through Drama: Practical Techniques and Applications*. London: Routledge
- Sağlamel, H. (2009). An experimental study on the role of creative drama in alleviating language anxiety in speaking classes with reference to teachers' and learners' perceptions of language anxiety. *Karadeniz Teknik Üniversitesi / Sosyal Bilimler Enstitüsü / Batı Dilleri ve Edebiyatları Ana Bilim Dalı / Uygulamalı Dil Bilimi Bilim Dalı*, Tez No 249862
- San, İ. (2006). Yaratıcı dramanın eğitsel boyutları. In Adıgüzel, H. Ö. (Ed.), *Yaratıcı Drama 1985-1998 Yazılar* (pp. 113-122). Ankara: Naturel Yayınları.
- San, İ. (2001). Eğitimde dramanın kısa tarihçesi. *Çağdaş eğitimde kültür ve sanat. İstanbul: Çağdaş Yaşamı Destekleme Yayınları*: 14, 81-89.

- Saraç, G. (2007). The use of creative drama in developing the speaking skills of young learners. Gazi Üniversitesi / Eğitim Bilimleri Enstitüsü / İngiliz Dili Eğitimi Ana Bilim Dalı, Tez No 207085
- Schewe, M. (1993). Fremdsprache inszenieren – Zur Fundierung einer dramapädagogischen Lehr- und Lernpraxis. Oldenburg: Zentrum für pädagogische Berufspraxis der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg, 1993, Oldenburg.
- Sinisi, B. (2009). Drama im DaF-Unterricht zur Förderung der Sprechfertigkeit. Ein Theaterprojekt anhand von Sketchen Karl Valentins, 2009, Scenario ISSN: 1649-8526, E199292
- Siyahlı, K. (2019). Creative drama models in foreign language teaching. Ondokuz Mayıs Üniversitesi / Eğitim Bilimleri Enstitüsü / Yabancı Diller Eğitimi Ana Bilim Dalı / Fransız Dili Eğitimi Bilim Dalı, Tez No 586927
- Stinson, M. (2008). Process Drama And Teaching English To Speakers Of Other Languages. In: Manuel, Jacqueline; Hughes, John; Anderson, Michael (eds.): Drama and English Teaching: Imagination, action, and engagement. Oxford: Oxford University Press, 2008, Oxford.
- Tataroğlu, S. (2019). Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Yaratıcı Drama Uygulamalarının Konuşma Becerisine Etkisi. T.C. İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türkiyat Arařtırmaları Anabilim Dalı, Yüksek Lisans Tezi. Şubat 2019, İstanbul.
- Terzier, C. (2012). The use of creative drama as an instructional strategy to enhance vocabulary of 7th and 8th grade students in primary schools, Gazi Üniversitesi / Eğitim Bilimleri Enstitüsü / İngiliz Dilbilimi Ana Bilim Dalı / İngilizce Eğitimi Bilim Dalı, 331687, 2012,
- Topaloğlu, O. (2016). Raising critical intercultural awareness through creative drama in higher education EFL classes. Doktora, Atatürk Üniversitesi / Eğitim Bilimleri Enstitüsü / Yabancı Diller Eğitimi Ana Bilim Dalı / İngilizce Öğretmenliği Bilim Dalı. Tez No 433828, 2016, İstanbul.
- Tselikas, E. (1999). Dramapädagogik im Sprachunterricht. 1999, Zürich: Orell Füssli.
- Ünal, D. Ç./Sönmez Genç N. (2017). Dramapädagogische Methoden im DaF-Unterricht - Eine Untersuchung zur Selbsteinschätzung bei Türkischen Schülerinnen und Schülern. DOI: <http://dx.doi.org/10.7827/TurkishStudies.11858>, ISSN: 1308-2140, 2017, Ankara.
- Yıldırım, E. (2022). Değerleri Kazandırmada Drama Yönteminin Etkisi: Bir Meta Analiz Çalışması. 2022, Cilt: 20 Sayı: 44, <https://doi.org/10.34234/ded.1106474>, 297 - 328, 07.12.2022, Kilis.
- Yıldız, D. (2014). Etkileşimli Öğretim Stratejisinin Türkçe Eğitimi Ana Bilim Dalı Öğrencilerinin Konuşma Becerilerine Etkisi. Doktora tezi, Necmettin Erbakan Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, 2014, Konya.
- Yılmaz, R. B. (2010). An Investigation into the Effects of Creative Drama Activities on Young Learners' Vocabulary Acquisition: A Case Study. (Unpublished Master's Thesis) Gaziantep University, Graduate School of Social Sciences, Department of English Language Teaching, 2010, Gaziantep.
- Yumurtacı, N. (2019). Using creative drama in teaching English to young learners: Effectiveness on vocabulary development and creative thinking. Master's Thesis, Master's Program in English Language Education, a thesis submitted to the Graduate School Of Educational Sciences Of Bahçeşehir University, 2019, İstanbul.